

France-Cayenne: Telecommunications services

OJ S 190/2018 03/10/2018

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Centre hospitalier Andrée Rosemon

Postal address: rue des Flamboyants — BP 6006

Town: Cayenne Cedex

NUTS code: FRY3 Guyane

Postal code: 97306

Country: France

E-mail: gestion_cellule.marche@ch-cayenne.fr

Telephone: +33 594395348

Fax: +33 594395118

Internet address(es):

Main address: <http://char.marcoweb.fr>

Address of the buyer profile: <http://char.marcoweb.fr>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://char.marcoweb.fr>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <http://http:char.marcoweb.fr>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Centre hospitalier Andrée Rosemon

Postal address: rue des Flamboyants — BP 6006

Town: Cayenne Cedex

NUTS code: FRY3 Guyane

Postal code: 97306

Country: France

Contact person: La Cellule des marchés (CELMA)

E-mail: gestion_cellule.marche@ch-cayenne.fr

Telephone: +33 594395348

Fax: +33 594395118

Internet address(es):

Main address: <http://char.marcoweb.fr>

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Centre hospitalier Andrée Rosemon

Postal address: rue des Flamboyants — BP 6006

Town: Cayenne Cedex

Postal code: 97306

Country: France

Contact person: CELMA

Telephone: +33 594395348
E-mail: gestion_cellule.marche@ch-cayenne.fr
Fax: +33 594395118
NUTS code: FRY3 Guyane
Internet address(es):
Main address: <http://http.char.marcoweb.fr>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Fourniture d'abonnements de connexions internet et inter-sites pour les besoins du CHAR
Reference number: 053DG-18

II.1.2. Main CPV code

64200000 Telecommunications services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

La présente consultation concerne la fourniture d'abonnements de connexions internet et inter-sites pour les besoins du CHAR telle que décrite au CCTP accord-cadre sans mini et maxi et un opérateur économique. Les accords-cadres sont conclus pour une période de 12 mois à compter de la notification du contrat.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 715 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Transmission de données (VPN) pour la zone 1
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service de transmissions de données (VPN) pour la zone 1.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 265 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Les coûts indiqués pour chaque lots correspondent à une estimation annuelle

II.2. Description

II.2.1. Title

Accès internet pour la zone 1

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service d'accès internet pour la zone 1.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 145 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Transmission de données (VPN) pour la zone 2

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service de transmission de données (VPN) pour la zone 2.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 115 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Acces internet pour la zone 2
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service d'accès internet pour la zone 2.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 70 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Transmission de données (VPN) pour la zone 3
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service de transmission de données (VPN) pour la zone 3

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 615 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**II.2. Description****II.2.1. Title**

Accès internet pour la zone 3

Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service d'accès internet pour la zone 3.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30
Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25
Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15
Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10
Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 615 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Transmission de données (VPN) pour la zone 4
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service de transmission de données (VPN) pour la zone 4.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 405 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Accès internet pour la zone 4

Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service d'accès internet pour la zone 4.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 405 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Accès internet de secours pour le site de la madeleine
Lot No: 9

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service d'accès internet de secours pour le site de la madeleine.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 60 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Serveur de fax pour le site de la madeleine
Lot No: 10

II.2.2. Additional CPV code(s)

64200000 Telecommunications services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRY3 Guyane

II.2.4. Description of the procurement

Service de serveur de fax pour le site de la madeleine.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Valeur technique de l'offre / Weighting: 30

Quality criterion - Name: Délai de mise en service / Weighting: 25

Quality criterion - Name: Engagement GTI/GTR / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Qualité des outils de suivi proposés / Weighting: 10

Price - Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 20 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Les accords-cadres sont reconductibles pour 3 périodes de 1 an.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas des interdictions de soumissionner, et notamment qu'il est en règle au regard des articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travail concernant l'emploi des travailleurs handicapés.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

— déclaration concernant le chiffre d'affaires global et, le cas échéant, le chiffre d'affaires concernant les services objet du contrat, portant au maximum sur les 3 derniers exercices disponibles en fonction de la date de création de l'entreprise ou du début d'activité de

l'opérateur économique, dans la mesure où les informations sur ces chiffres d'affaires sont disponibles.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique,
- déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,
- déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation du contrat,
- description de l'équipement technique, des mesures employées par l'opérateur économique pour s'assurer de la qualité et des moyens d'étude et de recherche de son entreprise,
- indication des techniciens ou des organismes techniques, qu'ils soient ou non intégrés au candidat, en particulier de ceux qui sont responsables du contrôle de la qualité.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

À noter que pour la Guyane, l'heure limite de remise des offres est: 12 heures.

Caractéristiques des prix: prix forfaitaires et prix unitaires. Les coûts indiqués pour chaque lots correspondent à une estimation annuelle. Modalités de variation des prix: révision par ajustement. Modalité de règlement des comptes: selon les modalités du CCAG-FCS. Le délai global de paiement est de 50 jours. Modalités de financements: budget CHAR; aucune forme de groupement imposée à l'attributaire. Il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois:

- en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements,
- en qualité de membres de plusieurs groupements.

La durée du contrat précitée est une durée maximum.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement
Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/11/2018 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/11/2018 Local time: 00:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

La relance de cette consultation interviendra en 2022.

VI.3. Additional information

Le pouvoir adjudicateur applique le principe «Dites-le nous une fois». Les candidats ne sont pas tenus de fournir les documents et renseignements déjà transmis dans le cadre d'une précédente consultation et qui demeurent valables. La candidature est présentée soit sous la forme des formulaires DC1 et DC2 (disponibles gratuitement sur le site www.economie.gouv.fr), soit sous la forme d'un Document unique de marché européen (DUME). Les offres peuvent être transmises par lettre recommandée avec accusé de réception ou déposées contre récépissé. Dématérialisation des procédures: les formats électroniques dans lesquels les documents peuvent être transmis sont les suivants: word, excel, PDF. Chaque pièce pour laquelle une signature est exigée doit faire l'objet d'une signature électronique individuelle et conforme au format XAdES, CAdES ou PAdES. La seule signature électronique du pli n'emporte pas valeur d'engagement du candidat. Le niveau de sécurité requis pour le certificat de signature électronique est le niveau (**) du RGS. Les documents transmis par voie électronique seront re-matérialisés après l'ouverture des plis et pourront faire l'objet d'une signature manuscrite. Si le candidat souhaite effectuer sa proposition par voie électronique, il pourra le faire par l'intermédiaire de la plate forme «<http://char.marcoweb.fr>» Le Centre hospitalier accepte uniquement les fichiers: pouvant être ouverts par le logiciel Microsoft Word pour PC (extensions doc, TXT, RTF) . Pouvant être ouverts par le logiciel Microsoft Excel (extensions XLS) . Au format Acrobat Reader (extension PDF). Au format JPEG (extension JPG) pour les images. Ou fournir gratuitement le programme permettant d'ouvrir lesdits fichiers. De plus, conformément à l'article 11 du décret no 2002-692 du 30.4.2002, tout document électronique envoyé par un candidat dans lequel un virus informatique est détecté par les antivirus du Centre hospitalier de Cayenne fera l'objet d'un archivage de sécurité sans lecture dudit document. Ce document sera dès lors réputé n'avoir jamais été reçu et le candidat en sera informé.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Cayenne

Postal address: 7 rue Victor Schoelcher

Town: Cayenne

Postal code: 97300

Country: France

Telephone: +594 594254970

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Voies et délais des recours dont dispose le candidat:

- référé précontractuel prévu aux articles L. 551-1 à L. 551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat,
- référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L. 551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA,
- recours de pleine juridiction ouvert aux concurrents évincés, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique,
- recours contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme.

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/09/2018